



UNIVERSIDAD TEOLÓGICA  
DEL CARIBE

# EJERCICIO DE PRÁCTICA (Š-STEM)

## Lección I

### Practica de la Escritura Hebrea

#### Programa UTC “Online”

Nombre: Ricardo A. Andújar Figueroa

Valor: 100 pts.

El siguiente ejercicio tiene la intención de practicar las formas verbales del Š-stem. Favor de leer cuidadosamente las instrucciones.

I. Declina los siguientes verbos en el estado perfecto: (22 pts.)

### 1. אָבַד

| PGN | Forma      | PGN | Forma      |
|-----|------------|-----|------------|
| 3ms | אָבַד      | 3mp | אָבְדוּ    |
| 3fs | אָבְדָה    |     |            |
| 2ms | אָבַדְתָּ  | 2mp | אָבַדְתֶּם |
| 2fs | אָבַדְתְּ  | 2fp | אָבַדְתֵּן |
| 1cs | אָבַדְתִּי | 1cp | אָבַדְנוּ  |

a. Traducir 3fs: ella pereció

b. Traducir 1cp: nosotros perecimos

## 2. ידע

| PGN | Forma      | PGN | Forma      |
|-----|------------|-----|------------|
| 3ms | יָדַעַ     | 3mp | יָדְעוּ    |
| 3fs | יָדְעָה    |     |            |
| 2ms | יָדַעְתִּי | 2mp | יָדַעְתֶּם |
| 2fs | יָדַעְתְּ  | 2fp | יָדַעְתֶּן |
| 1cs | יָדַעְתִּי | 1cp | יָדַעְנוּ  |

- a. Traducir 1cs: yo conocí / supe
- b. Traducir 2mp: ustedes me conocieron

## II. Declina los siguientes verbos en el estado imperfecto: (22 pts.)

## 1. עבר

| PGN | Forma       | PGN | Forma         |
|-----|-------------|-----|---------------|
| 3ms | יִצְבֹּד    | 3mp | יִצְבְּדוּ    |
| 3fs | תִּצְבֹּד   | 3fp | תִּצְבְּדְנָה |
| 2ms | תִּצְבֹּד   | 2mp | תִּצְבְּדוּ   |
| 2fs | תִּצְבְּדִי | 2fp | תִּצְבְּדְנָה |
| 1cs | אֶצְבֹּד    | 1cp | נֶצְבֹּד      |

- a. Traducir 3ms: él atará
- b. Traducir 1cp: nosotros ataremos

## 2. שֶׁתה

| PGN | Forma     | PGN | Forma     |
|-----|-----------|-----|-----------|
| 3ms | יִשְׁתָּה | 3mp | יִשְׁתּוּ |

|            |            |            |               |
|------------|------------|------------|---------------|
| <i>3fs</i> | תִּשְׁתֶּה | <i>3fp</i> | תִּשְׁתִּינָה |
| <i>2ms</i> | תִּשְׁתֶּה | <i>2mp</i> | תִּשְׁתִּינָה |
| <i>2fs</i> | תִּשְׁתִּי | <i>2fp</i> | תִּשְׁתִּינָה |
| <i>1cs</i> | אֶשְׁתֶּה  | <i>1cp</i> | נִשְׁתֶּה     |

a. Traducir *2ms*: tú beberás

b. Traducir *3fp*: ellas beberán

III. Favor de construir el estado imperativo de los siguientes verbos: (12 pts.)

1. קטל

| PGN        | Forma   | PGN        | Forma     |
|------------|---------|------------|-----------|
| <i>2ms</i> | קַטֵּל  | <i>2mp</i> | קַטְלוּ   |
| <i>2fs</i> | קַטְלִי | <i>2fp</i> | קַטְלֵנָה |

a. Traducir *2ms*: tú matas

b. Traducir *2fs*: tú matas

2. כתב

| PGN        | Forma    | PGN        | Forma      |
|------------|----------|------------|------------|
| <i>2ms</i> | כָּתֹב   | <i>2mp</i> | כָּתְבוּ   |
| <i>2fs</i> | כָּתְבִי | <i>2fp</i> | כָּתְבֵנָה |

a. Traducir *2mp*: vosotros escribid

b. Traducir *2fp*: vosotras escribid

IV. Analice los siguientes verbos: (36 pts.)

| Verbo             | Estructura        | Conj.                                 | Persona                          | Género    | Núm.     | Raíz   |
|-------------------|-------------------|---------------------------------------|----------------------------------|-----------|----------|--------|
| 1. הִכְעִיסוּ     | Hifil (causativo) | Perfecto (Qatal)                      | 3ra                              | masculino | plural   | כ־עִס  |
| 2. הִשְׁלִיכוּ    | Hifil (causativo) | imperativo                            | 2da                              | masculino | plural   | ש־לִכ  |
| 3. הִשְׁאִיר      | Hifil (causativo) | imperativo                            | 2da                              | masculino | plural   | ש־אִיר |
| 4. אֲשַׁבֵּעַ     | Hifil (causativo) | Imperfecto (Yiqtol)                   | 1era                             | común     | singular | ש־בֵּע |
| 5. מִכְעִיסִים    | Hifil             | participio activo                     | No tienen porque son participios | masculino | plural   | כ־עִס  |
| 6. הִשְׁלַכְתֶּם  | Hifil             | Perfecto (Qatal)                      | 2da                              | masculino | plural   | ש־לִכ  |
| 7. תִּשְׁבַּעוּ   | Hifil             | Perfecto (Qatal)                      | 3ra                              | masculino | plural   | ש־בֵּע |
| 8. וַתִּכְעַס     | Hifil             | Wayyiqtol<br>(imperfecto consecutivo) | 3ra                              | masculino | singular | כ־עִס  |
| 9. מִשְׁאִירָתָהּ | Hifil             | participio activo                     | No tienen porque son participios | femenino  | singular | ש־אִיר |
| 10. הִשְׁלַכְתִּי | Hifil             | Perfecto (Qatal)                      | 1era                             | común     | singular | ש־לִכ  |

## V. Traduzca las siguientes oraciones: (8 pts.)

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Si un hombre peca y provoca la ira de YHWH, ¿ardará Su enojo contra toda la congregación hasta que su pecado sea consumido?                                 | 1. חָטָא אִישׁ אֶחָד וַיִּכְעַס אֶת־יְהוָה וַיַּחַר אַפּוֹ עָלָיו עַד שֶׁבַּ מִחֲטָאתוֹ                                                                                   |
| 2. No quisimos dejar al anciano en la casa, y tomamos a él al campo.                                                                                           | 2. לֹא אָבִינוּ לְהִשְׁאִיר אֶת־הַזָּקֵן בְּבָרִים וְנִקַּח אוֹתוֹ לַשָּׂדֶה                                                                                              |
| 3. El rey hizo jurar a los dos mensajeros que no hablarían a los ancianos de la ciudad, y los envió de su presencia durante la noche.                          | 3. הַשָּׂבִיעַ הַמֶּלֶךְ אֶת־שְׁנֵי הַמְּלָאכִים כִּי לֹא יִדְבְּרוּ לְזִקְנֵי הָעִיר וַיִּשְׁלַח אוֹתָם מִבֵּיתוֹ בַּלַּיְלָה                                            |
| 4. En hora que levantaron el juicio sobre cabeza y llamaron a los sacerdotes y se pararon delante de YHWH para la guerra, y dijeron: salvará YHWH a su pueblo. | 4. בְּשָׂאת הַשָּׁר אֶת־מָטוֹ עַל־רֹאשׁוֹ וַיִּקְוּמוּ כָּל־הַהֹנָשִׁים וַיַּעֲמֵדוּ לִפְנֵי וַיֹּאמְרוּ אֵלֵיהֶם צֹאוּ לַמִּלְחָמָה וְאַל־תִּירְאוּ כִּי יְהוָה עִמָּכֶם |